

Thématique : **Tourisme**

Auteur : **Delphine Ripaud** (France)

En partenariat avec



Une chaîne du groupe France Médias Monde

DÉCRIRE UN SITE INDUSTRIEL

Public : Étudiants guides conférenciers – Guides touristiques

Niveau CECR : B1

Durée : 3 heures

Tâche à réaliser : Décrire un site industriel dans le cadre d'une visite guidée

Extrait RFI : *Émission* : SI LOIN SI PROCHE ; *Titre* : Patrimoine industriel : une autre manière de découvrir la France

Par Céline Develay Mazurelle; *Diffusion* : samedi 26 avril 2014

<http://www.rfi.fr/emission/20140426-patrimoine-industriel-decouverte-france>

Minutage de l'extrait support aux activités : 14'27" → 16'35"

DÉCRIRE UN SITE INDUSTRIEL

1. Mise en route : remue-méninges

*Quel est le nom de ce bâtiment ?
À quoi sert-il ?*



2. Visite de l'usine Menier

Écoutez une première fois cet extrait et répondez aux questions suivantes.

1. Ce document sonore est
 - une interview.
 - un micro-trottoir.
 - un reportage.

2. On assiste à la visite
 - d'un moulin.
 - d'une cité ouvrière.
 - d'une tuilerie.

3. On entend trois personnes dans l'extrait. Qui sont-elles ?

Femme 1 ●	● le/la guide touristique
Femme 2 ●	● un/une touriste
Homme ●	● une/une journaliste

4. Quel est leur rôle dans l'extrait ?	Femme 1	Femme 2	Homme
Expliquer l'histoire du lieu, donner des explications.			
Commenter ce qui se passe.			
Parler de ses émotions, donner ses impressions.			

3. Le moulin Saunier, un lieu historique.

Vrai ou faux ? Réécoutez l'extrait et cochez la bonne réponse en fonction de ce que vous entendez.

	Vrai	Faux
1. Le moulin Saunier est un « incontournable » de la visite de l'usine Menier. Justifiez :		
2. La touriste est très heureuse de visiter ce site pour la première fois. Justifiez :		
3. On pouvait construire le moulin où on voulait. Justifiez :		
4. La construction du moulin est un exploit. Justifiez :		
5. La structure métallique est cachée. Justifiez :		
6. Sur le bâtiment, les motifs décoratifs n'apparaissent qu'une fois. Justifiez :		
7. Les éléments de décor sont liés au produit fabriqué par l'usine : le chocolat. Justifiez :		

4. La construction du moulin Saunier.

Lors de sa visite, le guide décrit le moulin Saunier en insistant sur son mode de construction et sur les matériaux utilisés. Il aide aussi les visiteurs à se repérer en présentant les différents éléments architecturaux qui le composent.

a) L'architecture de l'édifice

Les termes techniques suivants appartiennent au lexique du bâtiment et sont utilisés par le guide lors de sa visite du Moulin Saunier.

Retrouvez la définition de chaque terme.

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. une façade | A. construction, édifice |
| 2. un bâtiment | B. barres qui s'entrecroisent |
| 3. une structure | C. appareil qui protège de la foudre |
| 4. un mur | D. façon dont un bâtiment est bâti |
| 5. un croisillon | E. sommet du bâtiment |
| 6. une ligne faitière | F. face extérieure d'un édifice |
| 7. un paratonnerre | G. ce qui sert de cloison et de séparation |

Complétez ce texte avec les termes suivants : façade, bâtiment, structure, croisillon, ligne faitière, paratonnerre.

C'est un qui a été construit au 19^{ème} siècle. Sur la nord, la métallique est apparente : on voit les qui la composent. Sur le toit, à côté de la , un préserve l'édifice de la foudre.

b) Les matériaux et la décoration de l'édifice

Les termes suivants sont employés par le guide lorsqu'il présente les matériaux et les éléments décoratifs du bâtiment.

la mosaïque - l'acier - le métal - la céramique - la glaçure - le fer - le métal

Classez ces termes dans la bonne colonne :

Matériau de construction	Élément de décoration

Retrouvez le mot correspondant à la définition :

- Je suis un métal gris et malléable.
→
- Je suis un assemblage de petits cubes colorés.
→
- Je suis un mot générique désignant un matériau aux propriétés chimiques précises.
→
- Je suis un enduit qui fait briller et imperméabilise.
→
- Je suis une poterie.
→
- Je suis un matériau de construction constitué d'argile.
→
- Je suis un alliage de fer et de carbone.
→

c) La construction du moulin

Lors d'une visite, il est important de varier les expressions pour ne pas se répéter et lasser son auditoire. Concentrons-nous sur les verbes relatifs à la construction du moulin.

Lisez l'intervention du guide et soulignez les verbes qui signifient « construire ».

C'est le grand moment ! Vous vous rappelez peut-être le moulin que je vous montrais tout à l'heure ? Je vous disais, donc, effectivement, il était exactement à cet endroit-là. Les deux premières piles, elles ont toujours été à cet endroit-là. Donc, ils vont vouloir reconstruire un nouveau moulin, qui soit aussi assez résistant. D'ailleurs, on est obligés de le faire là, puisqu'on va continuer de se servir de la Marne pour entraîner les machines. Donc, on n'a pas le choix, on a cette surface-là. Et, pour résoudre ce problème, ils vont réaliser une prouesse technique pour l'époque et ils vont réaliser un moulin, un bâtiment qui est entièrement réalisé avec une structure métallique entièrement porteuse.

[...]Et, en plus, on va rajouter tout un tas d'autres éléments de décor. Et donc qu'on va colorer, effectivement, le plus possible, avec ces briques, ces briques glaçurées, et puis, des éléments de céramique, également, qui relèvent de l'époque, qui vont être fabriquées par la grande tuilerie d'Ivry, d'Émile Müller. Et avant même de parler des éléments de céramique, vous voyez que le décor va s'étendre jusqu'au toit.

Aidez désormais le guide à éviter de se répéter en cherchant des synonymes du verbe qu'il utilise à trois reprises.

Et, pour résoudre ce problème, ils vont **réaliser** une prouesse technique pour l'époque et ils vont **réaliser** un moulin, un bâtiment qui est entièrement **réalisé** avec une structure métallique entièrement porteuse.

8. La description du moulin : la place des adjectifs

Lors de sa visite, le guide utilise beaucoup d'adjectifs pour décrire le moulin, son architecture, sa construction.

d) Les adjectifs utilisés par le guide

Observez ces extraits du reportage et soulignez les adjectifs.

Que remarquez-vous ? Les adjectifs sont-ils toujours à la même place par rapport au nom qu'il qualifie ?

- | | | |
|-------------------------|------------------------|-----------------------------|
| A. cette façade colorée | B. les premières piles | C. une structure métallique |
| D. la cité ouvrière | E. des barres grises | F. de gros progrès |
| G. d'autres éléments | H. un bâtiment réalisé | I. ces grands paratonnerres |

e) La place des adjectifs

Observez à nouveau le corpus pour identifier quel type d'adjectif se place avant ou après le nom. .

	avant le nom	après le nom
Adjectifs de couleur ex. :		
Adjectifs numéraux ordinaux : ex. :		
Adjectifs indéfinis : ex. :		
Adjectifs courants : ex. :,		
Adjectifs provenant d'un verbe (participe passé) : ex. :		
Adjectifs longs : ex. :,,		

Remarque : l'article indéfini pluriel « des » se transforme en « de » (« d' » devant une voyelle ou un « h » muet) lorsqu'il est suivi d'un adjectif : « des progrès énormes », mais « de gros progrès », « des éléments identiques », mais « d'autres éléments ».



La place des adjectifs

En général, l'adjectif se place après le nom : **la ligne faitière**

Adjectifs toujours placés AVANT le nom :

- certains adjectifs courants (*gros, grand, petit, vieux, jeune, nouveau, joli, bon, mauvais...*) :
un joli moulin
- adjectifs numéraux ordinaux :
la troisième façade

Adjectifs toujours placés APRÈS le nom :

- adjectifs de couleur :
des briques orange
- adjectifs de plus de 2 syllabes :
un matériau résistant
- participe passé employé comme adjectif :
un moulin réalisé

f) Entraînement au placement des adjectifs.

Complétez les phrases suivantes en plaçant les adjectifs au bon endroit.

1. C'est unestructure :..... en métal (conçue).
2. On se trouve à côté d'unbâtiment :..... (grand).
3. Ils ont réalisé uneprouesse :..... (technique).
4. C'est uneindustrie:..... (vieille).
5. On peut voir lafleur :..... du cacaoyer (blanche).

9. Tâche finale : décrire un site industriel

Choisissez dans votre pays un site intéressant sur les plans architectural et historique, et préparez une visite guidée.

Racontez l'histoire de ce site, présentez les étapes de sa construction et décrivez ses bâtiments en utilisant le lexique de la construction et des matériaux, et en employant des adjectifs.

10. Pour aller plus loin

En vous aidant des sites Internet suivants, présentez le site industriel des Grands moulins de Corbeil, qui a été inscrit au titre des monuments historiques en 1987.

N'hésitez pas à réutiliser le lexique de l'architecture, des matériaux, de la décoration et de la construction travaillé dans la séquence.

- **Office de tourisme Seine-Essonne :**
<http://www.office-tourisme-essonne.com/corbeil-essonne-grands-moulins-de-corbeil.php>
- **La Banque des savoirs (Conseil général de l'Essonne) :**
<http://www.savoirs.essonne.fr/thematiques/les-hommes/histoire/laventure-industrielle-de-corbeil-essonne/>
- **Téléssonne (visite des Grands moulins de Corbeil) :**
<https://www.youtube.com/watch?v=MiTZ2jA8j7o>
- **Paroles d'avant :**
http://www.dailymotion.com/video/x1xek8_les-moulins-de-corbeil-et-essonne_news